

TECHNIK FÜR SICHERHEIT
UND UMWELT

SAFETY AND ENVIRONMENTAL
TECHNOLOGY

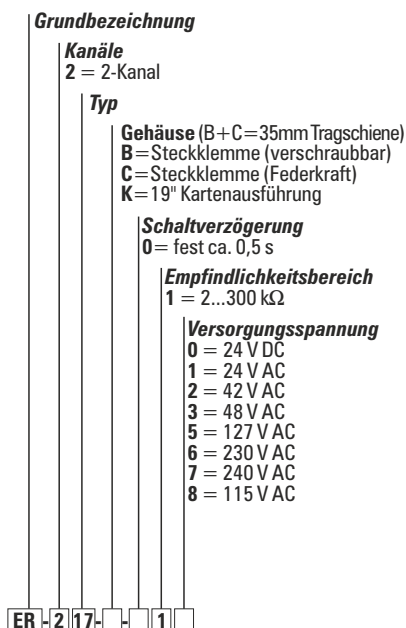
Elektrodenrelais ER-217/... 2-Kanal

mit allgemeiner
bauaufsichtlicher Zulassung
Z-65.13-405, Z-65.40-191

Technische Daten

Schutzart EN 60529	Klemmen: IP 20 Gehäuse: IP 40
Betriebstemperatur	-20...+60 °C
Lagertemperatur	-30...+80 °C
Netzversorgung:	
Nennspannung	siehe Typenschlüssel
AC-Nennfrequenz	48...62 Hz
Leistungsaufnahme	max. 1 W / VA
Eingang:	
Leerlaufspannung	≤ 10 V AC
Kurzschlussstrom	≤ 5 mA
Schaltverzögerung	siehe Typenschlüssel
Empfindlichkeitsbereich	siehe Typenschlüssel
Ausgang:	
Kontakte	1 potentialfreier Wechselkontakt pro Kanal
Schaltspannung	
	min. 5 V
	max. 250 V AC / 150 V DC
Schaltstrom	
	min. 5 mA
	max. cosφ=1 3 A
	cosφ=0,7 1 A/AC
Schaltleistung	
	min. 300 mW
	max. cosφ=1
	750 VA
	150 W (30 V DC / 5 A)
	18 W (150 VDC/0,12 A)
Gewicht	ca. 150 g

Typenschlüssel



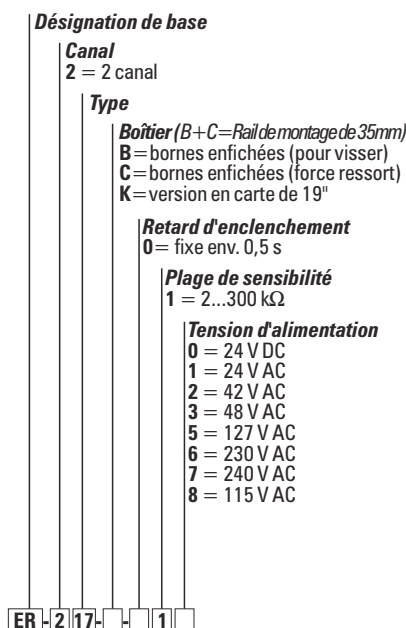
Relais à électrodes ER-217/... 2 canal

avec autorisation générale
de l'office de construction
Z-65.13-405, Z-65.40-191

Données techniques

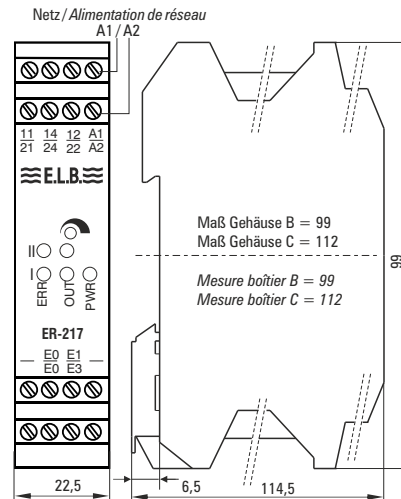
Type de protection EN 60 529	Bornes : IP 20 Boîtier : IP 40
Température de service	-20...+60 °C
Température de stockage	-30...+80 °C
Alimentation du réseau :	
Tension nominale	Voir le code des types
Fréquence nominale AC	48...62 Hz
Puissance consommée	max. 1 W / VA
Entrée :	
Tension de marche à vide	≤ 10 V AC
Intensité du courant de court-circuit	≤ 5 mA
Retard d'enclenchement	
Plage de sensibilité	Voir le code des types
Sorties :	
Contacts	1 contact inverseur sans potentiel par canal
Tension d'enclenchement	
	min. 5 V
	max. 250 V AC / 150 V DC
Intensité du courant d'enclenchement	
	min. 5 mA
	max. cosφ=1 3 A
	cosφ=0,7 1 A/AC
Puissance d'enclenchement	
	min. 300 mW
	max. cosφ=1
	750 VA
	150 W (30 V DC / 5 A)
	18 W (150 VDC/0,12 A)
Poids	env. 150 g

Codes des types

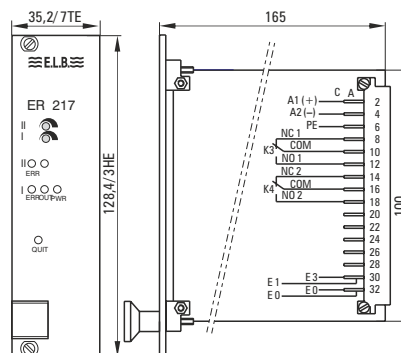


ER-217

Maßbild / Dimensions



19" Kartenversion / Version en carte



Bemaßung in mm / Inscription des dimensions en mm



[Ex]i-Elektrodenrelais ER-145/A...

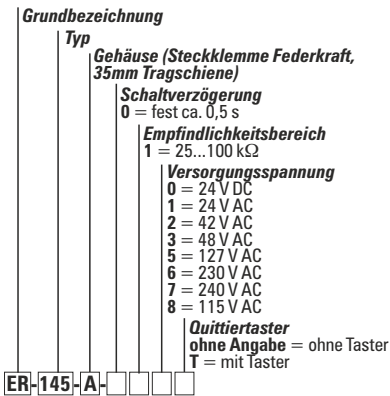
EG-Baumusterprüfung
TÜV 00 ATEX 1604

mit allgemeiner
bauaufsichtlicher Zulassung
Z-65.13-405, Z-65.40-191

Technische Daten

Schutzart EN 60529	Klemmen IP 20 Gehäuse IP 40
Ex-Schutz:	siehe Baumusterprüf- bescheinigung TUV 00 ATEX 1604
Betriebstemperatur Lagertemperatur	-20...+60 °C -30...+80 °C
Ausgang: Kontakte	2 potentialfreie Wechselkontakte
Schaltspannung	min. 5 V max. 250 V AC / 150 V DC
Schaltstrom	min. 5 mA max. 5 A AC / 5 A DC
Schaltleistung	min. 300 mW max. 100 VA, 50 W
Widerstandswert der Leitungsüberwachung	100 kΩ
CE-Kennzeichnung	siehe Konformitäts- erklärung
Gewicht	ca. 150 g

Typenschlüssel



Relais d'électrodes [Ex]i ER-145/A...

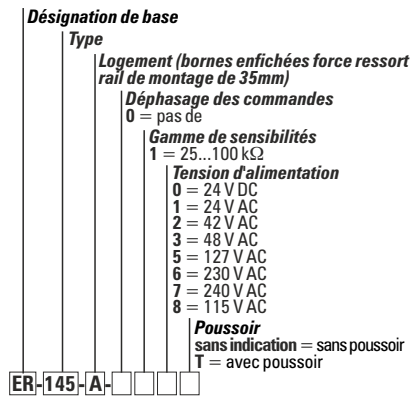
Homologation de l'échantillon-pilote
CE TÜV 00 ATEX 1604

avec une permission de
surveillance des chantiers générale
Z-65.13-405, Z-65.40-191

Données techniques

Degré de protection EN 60529	bornes IP 20 boîtier IP 40
Protection antidéflagrante Ex	selon epreuve d'échantillon pilote MC TÜV 00 ATEX 1604
Température de service Température de stockage	-20...+60 °C -30...+80 °C
Sortie: Contacts de sortie	2 contacts inverseur sans potentiel max.
Tension d'enclenchement	min. 5 V max. 250 V AC / 150 V DC
Courant d'enclenchement	min. 5 mA max. 5 A AC / 5 A DC
Puissance d'enclenchement	min. 300 mW max. 100 VA, 50 W
Résistance du contrôle du bris de conduite	100 kΩ
Marquage CE	voir déclaration de conformité
Poids	env. 150 g

Codes des types



Im spannungslosen Zustand oder im Alarmfall (Sonde hat ausgelöst, Leitungscurtschluss oder Leitungsunterbrechung) ist das Ausgangsrelay, Klemmen 11/12 und 21/22, geschlossen.

Si aucune tension ou en cas d'alarme (la sonde a été déclenchée, puissance de court-circuit ou de la mise sous tension en circuit ouvert), est l' le relais de sortie, les bornes 11/12 et 21/22, fermé.



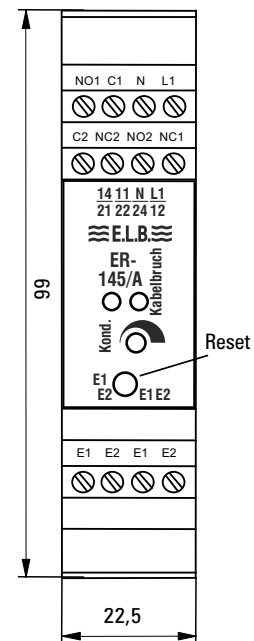
Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

Erreurs et modifications réservées.



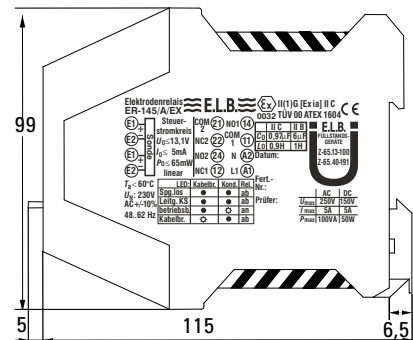
ER-145

Maßbild Dimensions



ER-145

ER-145



Bemaßung in mm / Inscription des dimensions en mm
Fluid.iO-DB-240312-TOLI

